



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 11 dicembre 2012 (10.01)
(OR. en)**

16682/12

PUBLIC 83

NOTA

Oggetto: ESTRATTO MENSILE DEGLI ATTI DEL CONSIGLIO SETTEMBRE 2012

Il presente documento contiene:

- nell'ALLEGATO I, un elenco degli atti adottati dal Consiglio nel SETTEMBRE 2012^{1 2};
- nell'ALLEGATO II, dettagli supplementari sull'adozione di tali atti. La PARTE I fornisce informazioni sull'adozione degli atti legislativi, come la data di adozione, la pertinente sessione del Consiglio, il numero del documento adottato e, se del caso, le regole di voto applicabili, i risultati delle votazioni, le motivazioni di voto e le dichiarazioni iscritte nel processo verbale del Consiglio. La PARTE II fornisce informazioni che il Consiglio ha deciso di rendere pubbliche sull'adozione di altri atti.

¹ Eccettuati alcuni atti di portata limitata, come le decisioni di procedura, le nomine, le decisioni di organi istituiti da accordi internazionali, le decisioni di bilancio puntuali, ecc.

² Nel caso degli atti legislativi adottati secondo la procedura legislativa ordinaria, può esservi una differenza tra la data della sessione del Consiglio in cui l'atto legislativo è stato adottato e la data effettiva dell'atto in questione, in quanto gli atti legislativi adottati secondo la procedura legislativa ordinaria sono considerati adottati solo dopo la firma del presidente del Consiglio e del presidente del Parlamento europeo nonché dei segretari generali delle due istituzioni.

Il presente documento è anche accessibile via Internet all'indirizzo

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>

I documenti elencati nell'estratto possono essere ottenuti attraverso il Registro pubblico dei documenti del Consiglio all'indirizzo <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register>

Si noti che fanno fede soltanto i processi verbali relativi all'adozione definitiva degli atti legislativi.

I processi verbali sono accessibili via Internet all'indirizzo

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes>

**ELENCO DEGLI ATTI ADOTTATI DAL CONSIGLIO
NEL SETTEMBRE 2012**

Procedura scritta conclusa il 5 settembre 2012

Direttiva 2012/23/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 settembre 2012, che modifica la direttiva 2009/138/CE (solvibilità II) per quanto riguarda il suo termine di recepimento e il suo termine di applicazione, nonché il termine di abrogazione di talune direttive (Testo rilevante ai fini del SEE)

GU L 249 del 14.9.2012, pagg. 1–2

Procedura scritta conclusa il 13 settembre 2012

Decisione 2012/503/PESC del Consiglio, del 13 settembre 2012, che modifica la decisione 2010/452/PESC sulla missione di vigilanza dell'Unione europea in Georgia, EUMM Georgia

GU L 249 del 14.9.2012, pagg. 13–14

3186ª sessione del Consiglio dell'Unione europea (Agricoltura e pesca), tenutasi a Bruxelles il 24 e 25 settembre 2012

Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo a talune misure ai fini della conservazione degli stock ittici relative ai paesi che autorizzano una pesca non sostenibile
PE-CONS 39/12

Decisione del Consiglio che autorizza la Commissione ad avviare negoziati a nome dell'Unione europea per un nuovo protocollo dell'accordo di partenariato nel settore della pesca con la Repubblica della Costa d'Avorio

12565/12

Conclusioni del Consiglio sulla relazione speciale n. 8/2012 della Corte dei conti europea dal titolo "Aiuti mirati all'ammodernamento delle aziende agricole"

12727/12

2012/534/UE: Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare in sede di comitato misto UE-ICAO riguardo alla decisione relativa all'adozione di un allegato sulla protezione della navigazione aerea del memorandum di cooperazione tra l'Unione europea e l'Organizzazione internazionale dell'aviazione civile che stabilisce un quadro di cooperazione rafforzata

GU L 266 del 2.10.2012, pagg. 37–41

2012/643/UE: Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, relativa alla firma, a nome dell'Unione, dell'accordo di cooperazione doganale tra l'Unione europea e il Canada per quanto riguarda le questioni inerenti alla sicurezza della catena logistica

GU L 287 del 18.10.2012, pagg. 1–1

2012/533/UE: Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, sulla posizione che l'Unione europea deve adottare in sede di comitato misto istituito dall'articolo 11 dell'accordo tra l'Unione europea e la Georgia relativo alla protezione delle indicazioni geografiche dei prodotti agricoli e alimentari, in merito all'adozione del regolamento interno del comitato misto
GU L 266 del 2.10.2012, pagg. 34–36

3187^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (Affari generali), tenutasi a Bruxelles il 24 settembre 2012

Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, che adotta la posizione del Consiglio sul progetto di bilancio rettificativo n. 4 dell'Unione europea per l'esercizio 2012
GU C 288 del 25.9.2012, pagg. 2–3

Decisione n. 528/2012/UE del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica la decisione 2001/822/CE relativa all'associazione dei paesi e territori d'oltremare alla Comunità europea («decisione sull'associazione d'oltremare»)
GU L 264 del 29.9.2012, pagg. 1–2

Regolamento (UE, Euratom) n. 904/2012 del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia nonché del presidente, dei membri e del cancelliere del Tribunale di primo grado, nonché del presidente, dei membri e del cancelliere del Tribunale della funzione pubblica dell'Unione europea
GU L 269 del 4.10.2012, pagg. 1–2

Proposta di storno di stanziamenti n. DEC 23/2012 all'interno della sezione III - Commissione - del bilancio generale per l'esercizio 2012
13294/12

Proposta di storno di stanziamenti n. DEC 24/2012 all'interno della sezione III - Commissione - del bilancio generale per l'esercizio 2012
13295/12

Proposta di storno di stanziamenti n. DEC 25/2012 all'interno della sezione III - Commissione - del bilancio generale per l'esercizio 2012
13296/12

Conclusioni del Consiglio sul meccanismo di cooperazione e verifica per la Bulgaria e la Romania
13529/12

2012/644/UE: Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e gli Stati Uniti d'America a norma dell'articolo XXIV:6 e dell'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) del 1994 concernente la modifica di concessioni negli elenchi della Repubblica di Bulgaria e della Romania nel quadro della loro adesione all'Unione europea
GU L 287 del 18.10.2012, pagg. 2–2

Decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e i suoi Stati membri, e all'applicazione provvisoria di un protocollo dell'accordo euromediterraneo che istituisce un'associazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica tunisina, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania all'Unione europea
10637/12

Decisione del Consiglio che autorizza la Commissione ad avviare negoziati con la Repubblica di San Marino per l'adattamento dell'accordo di cooperazione e di unione doganale tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di San Marino, dall'altra, per quanto riguarda la partecipazione della Croazia in qualità di parte contraente, in vista dell'allargamento dell'Unione europea
12863/12

Decisione del Consiglio che autorizza la Commissione ad avviare negoziati con la Confederazione svizzera per l'adattamento dell'accordo tra la Comunità europea ed i suoi Stati membri, da una parte, e la Confederazione svizzera, dall'altra, sulla libera circolazione delle persone, per quanto riguarda la partecipazione della Croazia in qualità di parte contraente, in vista dell'allargamento dell'Unione europea
12864/12

Decisione del Consiglio che autorizza la Commissione ad avviare negoziati per l'adattamento dell'accordo sullo Spazio economico europeo e dell'accordo tra il Regno di Norvegia e l'Unione europea relativo ad un meccanismo finanziario norvegese per il periodo 2009-2014, in vista dell'allargamento dell'Unione europea alla Croazia
12865/12

Conclusioni del Consiglio sulla ricostituzione del Fondo per la pace in Africa per il periodo 2012 - 2013
13703/12

2012/523/UE: Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica la decisione 2007/641/CE, relativa alla conclusione delle consultazioni con la Repubblica delle Isole Figi a norma dell'articolo 96 dell'accordo di partenariato ACP-CE e dell'articolo 37 dello strumento di cooperazione allo sviluppo, e ne proroga il periodo di applicazione
GU L 263 del 28.9.2012, pagg. 2–7

Decisione 2012/514/PESC del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica e proroga la decisione 2010/576/PESC relativa alla missione di polizia dell'Unione europea nell'ambito della riforma del settore della sicurezza (SSR) e della sua interfaccia con la giustizia nella Repubblica democratica del Congo (EUPOL RD Congo)
GU L 257 del 25.9.2012, pagg. 16–17

Decisione 2012/515/PESC del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica e proroga la decisione 2010/565/PESC relativa alla missione di consulenza e di assistenza dell'Unione europea per la riforma del settore della sicurezza nella Repubblica democratica del Congo (EUSEC RD Congo)
GU L 257 del 25.9.2012, pagg. 18–19

Decisione di esecuzione 2012/516/PESC del Consiglio, del 24 settembre 2012, che attua la decisione 2012/285/PESC, concernente misure restrittive nei confronti di persone, entità e organismi che minacciano la pace, la sicurezza o la stabilità della Repubblica di Guinea-Bissau
GU L 257 del 25.9.2012, pagg. 20–21

Decisione del Consiglio che autorizza l'apertura di negoziati per l'adeguamento degli accordi firmati o conclusi tra l'Unione europea, o l'Unione europea e i suoi Stati membri, e uno o più paesi terzi o organizzazioni internazionali, in vista dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea
13351/12

Regolamento (UE) n. 867/2012 del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica il regolamento (UE) n. 36/2012 concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Siria
GU L 257 del 25.9.2012, pagg. 1–2

Conclusioni del Consiglio sulla valutazione Schengen della SVEZIA
8580/12 REV 1 EXT 1

Conclusioni del Consiglio che invitano all'introduzione dell'identificatore della legislazione europea (ELI)
13401/12

Procedura scritta conclusa il 27 settembre 2012

Decisione 2012/527/PESC del Consiglio, del 27 settembre 2012, che modifica la decisione 2010/573/PESC concernente misure restrittive nei confronti della dirigenza della regione transdnestriana della Repubblica moldova
GU L 263 del 28.9.2012, pagg. 44–45

INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DEGLI ATTI LEGISLATIVI SETTEMBRE 2012			
TITOLO DELL'ATTO LEGISLATIVO	TESTI ADOTTATI	REGOLA DI VOTO	VOTAZIONI
3186^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (Agricoltura e pesca), tenutasi a Bruxelles il 24 e 25 settembre 2012 Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo a talune misure ai fini della conservazione degli stock ittici relative ai paesi che autorizzano una pesca non sostenibile	PE-CONS 39/12	maggioranza qualificata	tutti gli Stati membri favorevoli tranne: contrari: DK, DE
3187^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (Affari generali), tenutasi a Bruxelles il 24 settembre 2012 Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, che adotta la posizione del Consiglio sul progetto di bilancio rettificativo n. 4 dell'Unione europea per l'esercizio 2012	13014/12 COR 1	maggioranza qualificata	tutti gli Stati membri favorevoli
Decisione n. 528/2012/UE del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica la decisione 2001/822/CE relativa all'associazione dei paesi e territori d'oltremare alla Comunità europea («decisione sull'associazione d'oltremare»)	12883/12	unanimità	tutti gli Stati membri favorevoli

INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI SETTEMBRE 2012	
ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
Procedura scritta conclusa il 5 settembre 2012 Direttiva 2012/23/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 settembre 2012, che modifica la direttiva 2009/138/CE (solvibilità II) per quanto riguarda il suo termine di recepimento e il suo termine di applicazione, nonché il termine di abrogazione di talune direttive (Testo rilevante ai fini del SEE) PE-CONS 34/12	
Procedura scritta conclusa il 13 settembre 2012 Decisione 2012/503/PESC del Consiglio, del 13 settembre 2012, che modifica la decisione 2010/452/PESC sulla missione di vigilanza dell'Unione europea in Georgia, EUMM Georgia 12472/12 + COR 1 (et)	
3186^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (Agricoltura e pesca), tenutasi a Bruxelles il 24 e 25 settembre 2012 Decisione del Consiglio che autorizza la Commissione ad avviare negoziati a nome dell'Unione europea per un nuovo protocollo dell'accordo di partenariato nel settore della pesca con la Repubblica della Costa d'Avorio 12565/12 Conclusioni del Consiglio sulla relazione speciale n. 8/2012 della Corte dei conti europea dal titolo "Aiuti mirati all'ammodernamento delle aziende agricole" 12727/12	
Dichiarazione della Commissione "La Commissione non ritiene necessario che una decisione del Consiglio che autorizza l'avvio di negoziati indichi una base giuridica sostanziale. Tuttavia, in questo caso la Commissione non vi si oppone, data la particolare situazione del settore."	

**INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI
SETTEMBRE 2012**

ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
2012/534/UE: Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare in sede di comitato misto UE-ICAO riguardo alla decisione relativa all'adozione di un allegato sulla protezione della navigazione aerea del memorandum di cooperazione tra l'Unione europea e l'Organizzazione internazionale dell'aviazione civile che stabilisce un quadro di cooperazione rafforzata 13335/12 REV 1 (hu) + REV2 (fi) + REV 3 (sl)	
Dichiarazione del Regno Unito "Il Regno Unito intende astenersi in merito alla decisione del Consiglio relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare in sede di comitato misto UE-ICAO riguardo alla decisione relativa all'adozione di un allegato sulla protezione della navigazione aerea del memorandum di cooperazione tra l'Unione europea e l'Organizzazione internazionale dell'aviazione civile che stabilisce un quadro di cooperazione rafforzata. Il Regno Unito riconosce i vantaggi apportati dal memorandum di cooperazione, ma considera molto importante il principio di sovranità nazionale degli Stati membri nell'ambito delle organizzazioni internazionali. Esprime cautela per quanto riguarda misure e procedure che potrebbero nel tempo condurre a una modifica della ripartizione delle competenze tra UE e Stati membri. È nostra intenzione esprimere tali preoccupazioni con l'astensione sulla decisione."	
2012/643/UE: Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, relativa alla firma, a nome dell'Unione, dell'accordo di cooperazione doganale tra l'Unione europea e il Canada per quanto riguarda le questioni inerenti alla sicurezza della catena logistica 11188/12 REV 1 (lt)	
2012/533/UE: Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, sulla posizione che l'Unione europea deve adottare in sede di comitato misto istituito dall'articolo 11 dell'accordo tra l'Unione europea e la Georgia relativo alla protezione delle indicazioni geografiche dei prodotti agricoli e alimentari, in merito all'adozione del regolamento interno del comitato misto 13088/12	

**INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI
SETTEMBRE 2012**

ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
3187^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (Affari generali), tenutasi a Bruxelles il 24 settembre 2012 Regolamento (UE, Euratom) n. 904/2012 del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia nonché del presidente, dei membri e del cancelliere del Tribunale di primo grado, nonché del presidente, dei membri e del cancelliere del Tribunale della funzione pubblica dell'Unione europea 13474/12 Dichiarazione del Regno Unito "In questa occasione, per il Regno Unito è stato impossibile espletare le procedure di esame parlamentare prima dell'adozione del presente regolamento; il Regno Unito non è pertanto in grado di votare a favore. Tuttavia, il Regno Unito continua ad appoggiare il valido pacchetto di riforme della Corte di giustizia dell'Unione europea che è stato approvato dal Consiglio nel luglio di quest'anno." Proposta di storno di stanziamenti n. DEC 23/2012 all'interno della sezione III - Commissione - del bilancio generale per l'esercizio 2012 13294/12 Proposta di storno di stanziamenti n. DEC 24/2012 all'interno della sezione III - Commissione - del bilancio generale per l'esercizio 2012 13295/12 Proposta di storno di stanziamenti n. DEC 25/2012 all'interno della sezione III - Commissione - del bilancio generale per l'esercizio 2012 13296/12 Conclusioni del Consiglio sul meccanismo di cooperazione e verifica per la Bulgaria e la Romania 13529/12	

**INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI
SETTEMBRE 2012**

ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
2012/644/UE: Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e gli Stati Uniti d'America a norma dell'articolo XXIV:6 e dell'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) del 1994 concernente la modifica di concessioni negli elenchi della Repubblica di Bulgaria e della Romania nel quadro della loro adesione all'Unione europea 12212/12 Decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e i suoi Stati membri, e all'applicazione provvisoria di un protocollo dell'accordo euromediterraneo che istituisce un'associazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica tunisina, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania all'Unione europea 10637/12 Decisione del Consiglio che autorizza la Commissione ad avviare negoziati con la Repubblica di San Marino per l'adattamento dell'accordo di cooperazione e di unione doganale tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di San Marino, dall'altra, per quanto riguarda la partecipazione della Croazia in qualità di parte contraente, in vista dell'allargamento dell'Unione europea 12863/12 Decisione del Consiglio che autorizza la Commissione ad avviare negoziati con la Confederazione svizzera per l'adattamento dell'accordo tra la Comunità europea ed i suoi Stati membri, da una parte, e la Confederazione svizzera, dall'altra, sulla libera circolazione delle persone, per quanto riguarda la partecipazione della Croazia in qualità di parte contraente, in vista dell'allargamento dell'Unione europea 12864/12	

**INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI
SETTEMBRE 2012**

ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
Decisione del Consiglio che autorizza la Commissione ad avviare negoziati per l'adattamento dell'accordo sullo Spazio economico europeo e dell'accordo tra il Regno di Norvegia e l'Unione europea relativo ad un meccanismo finanziario norvegese per il periodo 2009-2014, in vista dell'allargamento dell'Unione europea alla Croazia 12685/12 Conclusioni del Consiglio sulla ricostituzione del Fondo per la pace in Africa per il periodo 2012 - 2013 13703/12 2012/523/UE: Decisione del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica la decisione 2007/641/CE, relativa alla conclusione delle consultazioni con la Repubblica delle Isole Figi a norma dell'articolo 96 dell'accordo di partenariato ACP-CE e dell'articolo 37 dello strumento di cooperazione allo sviluppo, e ne proroga il periodo di applicazione 13567/12 Decisione 2012/514/PESC del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica e proroga la decisione 2010/576/PESC relativa alla missione di polizia dell'Unione europea nell'ambito della riforma del settore della sicurezza (SSR) e della sua interfaccia con la giustizia nella Repubblica democratica del Congo (EUPOL RD Congo) 12799/12 Decisione 2012/515/PESC del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica e proroga la decisione 2010/565/PESC relativa alla missione di consulenza e di assistenza dell'Unione europea per la riforma del settore della sicurezza nella Repubblica democratica del Congo (EUSEC RD Congo) 12813/12 Decisione di esecuzione 2012/516/PESC del Consiglio, del 24 settembre 2012, che attua la decisione 2012/285/PESC, concernente misure restrittive nei confronti di persone, entità e organismi che minacciano la pace, la sicurezza o la stabilità della Repubblica di Guinea-Bissau 13378/12 REV 1 (it)	

INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI SETTEMBRE 2012	
ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
Decisione del Consiglio che autorizza l'apertura di negoziati per l'adeguamento degli accordi firmati o conclusi tra l'Unione europea, o l'Unione europea e i suoi Stati membri, e uno o più paesi terzi o organizzazioni internazionali, in vista dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea 13351/12 Regolamento (UE) n. 867/2012 del Consiglio, del 24 settembre 2012, che modifica il regolamento (UE) n. 36/2012 concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Siria 12888/12 Conclusioni del Consiglio sulla valutazione Schengen della SVEZIA 8580/12 REV 1 EXT 1 Conclusioni del Consiglio che invitano all'introduzione dell'identificatore della legislazione europea (ELI) 13401/12 Procedura scritta conclusa il 27 settembre 2012 Decisione 2012/527/PESC del Consiglio, del 27 settembre 2012, che modifica la decisione 2010/573/PESC concernente misure restrittive nei confronti della dirigenza della regione transdnestriana della Repubblica moldova 13599/12	